



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 18 ноября 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ МЕСТНЫМ ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫМ  
ОРГАНАМ ФИНАНСОВЫХ СРЕДСТВ В СУММЕ ПОЧТИ \$700 000 НА ПРИОБРЕТЕНИЕ  
ВИДЕОАППАРАТУРЫ ДЛЯ ДОПРОСОВ**

***Доказанная практика повышения справедливости и эффективности системы уголовного  
судопроизводства***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что штат предоставит местным правоохранительным органам около \$700 000 в виде грантов на приобретение впервые либо модернизацию существующих систем, которые позволят им осуществлять видеозапись допросов. По широкому признанию, такая практика повышает справедливость и эффективность системы уголовного судопроизводства.

«С помощью этих грантов, штат Нью-Йорк обеспечивает местные правоохранительные органы ресурсами, которые им необходимы для повышения целостности, беспристрастности и эффективности нашей системы уголовного судопроизводства, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Практика видеозаписи допросов помогает предотвратить вынесение несправедливых обвинительных приговоров, и, в то же время, защищает следователей от ложных обвинений. Эти гранты предоставят правоохранительным органам важный и признанный инструмент, который поможет лучше защитить наши территориальные сообщества».

Прокуратуры 29 округов по всей территории штата воспользуются этими грантами для приобретения или модернизации оборудования 150 учреждений, включая, в частности, полицейские управления и службы шерифов, в результате чего количество учреждений, которые будут использовать эту технологию по всему штату, увеличится, ориентировочно, до 400». В штате Нью-Йорк насчитывается более 500 полицейских управлений и служб шерифов.

Из этих 150 учреждений 55 впервые получают гранты от штата. Благодаря этим грантам, в каждом из 62 округов штата будут существовать учреждения, осуществляющие видеозапись допросов.

Со времени первого выделения грантов в 2006 году, штат Нью-Йорк вложил более \$3 млн в обеспечение приобретения и установки аппаратуры видеозаписи правоохранительными

органами. Гранты будут выделяться через Управление по вопросам уголовного судопроизводства штата (Division of Criminal Justice Services, DCJS).

Исполнительный заместитель руководителя Управления по вопросам уголовного судопроизводства (DCJS) Майкл К. Грин (Michael C. Green), который в течение восьми лет занимал пост окружного прокурора округа Монро (Monroe) и имел в своей практике случаи, в которых видеозаписи допросов использовались в качестве доказательств, подчеркнул: «Аудио и видеозаписи допросов подозреваемых в серьезных случаях являются мощным инструментом содействия привлечению тех, кто совершает серьезные преступления, к ответственности за их поступки, и одновременно помогают предотвратить ложные обвинения. Управление по вопросам уголовного судопроизводства (DCJS) неуклонно обеспечивает поддержку местным правоохранительным органам, которая помогает защитить наших граждан и способствует целостности нашей системы».

Окружные прокуратуры получают гранты и передадут их соответствующим правоохранительным органам в своих округах. Помимо распределения средств этих грантов, окружные прокуроры, совместно с учреждениями своих округов, должны разработать протоколы видеозаписей, помимо прочих пунктов, указывающие типы преступлений, в которых обвиняется лицо, допрос которого требует видеозаписи.

Гранты выделяются следующим округам и учреждениям (учреждения, которые впервые получают финансирование из фондов штата, указаны жирным шрифтом):

- Прокуратура округа Олбани (Albany County District Attorney's Office): \$48 613 для полицейских управлений в Albany, Bethlehem, Cohoes, Colonie, Coeymans, Green Island, Guilderland, Menands и Watervliet, прокуратуры округа Олбани (Albany County District Attorney's Office), службы шерифа округа Олбани (Albany County Sheriff's Office) и «Центра защиты ребенка» (Child Advocacy Center) округа Олбани.

- Прокуратура округа Аллегейни (Allegany County District Attorney's Office): \$25 140 для полицейских управлений в Alfred, **Andover, Angelica, Friendship, Independence** и Wellsville.

- Прокуратура округа Катарогас (Cattaraugus County District Attorney's Office): \$39 888 для полицейских управлений в **Allegany, Ellicottville, Franklinville, Gowanda, Portville** и **Salamanca, прокуратуры округа Катарогас (Cattaraugus County District Attorney's Office)** и службы шерифа округа Катарогас (Cattaraugus County Sheriff's Office).

- Прокуратура округа Кайюга (Cayuga County District Attorney's Office): \$8 722 для полицейских управлений в **Moravia** и **Port Byron**.

- Прокуратура округа Клинтон (Clinton County District Attorney's Office): \$7 910 для полицейского

управления в Plattsburgh и службы шерифа округа Клинтон (Clinton County Sheriff's Office).

- Прокуратура округа Колумбия (Columbia County District Attorney's Office): \$15 000 для полицейского управления в Hudson, прокуратуры округа Колумбия (Columbia County District Attorney's Office) и службы шерифа округа Колумбия (Columbia County Sheriff's Office).
- Прокуратура округа Кортленд (Cortland County District Attorney's Office): \$4 241 для полицейского управления в **Homer**.
- Прокуратура округа Эри (Erie County District Attorney's Office): \$49 870 для полицейских управлений в Buffalo, Cheektowaga, **East Aurora/Aurora, Eden, Evans**, г. и пос. Hamburg, **Kenmore, Lancaster, Orchard Park, SUNY Buffalo** и **West Seneca**.
- Прокуратура округа Франклин (Franklin County District Attorney's Office): \$29 970 для полицейских управлений в Malone, Saint Regis Mohawk Tribal, Saranac Lake и Tupper Lake, **прокуратуры округа Франклин (Franklin County District Attorney's Office)** и **службы шерифа округа Франклин (Franklin County Sheriff's Office)**.
- Прокуратура округа Фултон (Fulton County District Attorney's Office): \$13 335 для полицейских управлений в Gloversville и Johnstown и службы шерифа округа Фултон (Fulton County Sheriff's Office).
- Прокуратура округа Дженэси (Genesee County District Attorney's Office): \$19 408 для полицейских управлений в Batavia, **Corfu** и LeRoy и службы шерифа округа Дженэси (Genesee County Sheriff's Office).
- Прокуратура округа Хамильтон (Hamilton County District Attorney's Office): \$14 985 **для полицейского управления в Inlet, прокуратуры округа Хамильтон (Hamilton County District Attorney's Office)** и **службы шерифа округа Хамильтон (Hamilton County Sheriff's Office)**.
- Прокуратура округа Джефферсон (Jefferson County District Attorney's Office): \$9 377 для полицейского управления в Watertown и службы шерифа округа Джефферсон (Jefferson County Sheriff's Office).
- Прокуратура округа Монро (Monroe County District Attorney's Office): \$38 552 для полицейских управлений в Brockport, East Rochester, Fairport, Gates, Greece, Irondequoit и Ogden и прокуратуры округа Монро (Monroe County District Attorney's Office).
- Прокуратура округа Ниагара (Niagara County District Attorney's Office): \$24 345 для полицейских управлений в Lewiston, Lockport, **Niagara**, Niagara Falls и North Tonawanda, и службы шерифа округа Ниагара (Niagara County Sheriff's Office).

- Прокуратура округа Онейда (Oneida County District Attorney's Office): \$19 832 для полицейских управлений в Oriskany и Utica, прокуратуры округа Онейда (Oneida County District Attorney's Office) и службы шерифа округа Онейда (Oneida County Sheriff's Office).
- Прокуратура округа Онондага (Onondaga County District Attorney's Office): \$15 212 для полицейских управлений в Baldwinsville, г. и пос. Camillus и Liverpool, и службы шерифа округа Онондага (Onondaga County Sheriff's Office).
- Прокуратура округа Оранж (Orange County District Attorney's Office): \$41 150 для полицейских управлений в Chester, г. и пос. Goshen, Greenwood Lake, Highland Falls, Mt. Hope, Walden и Washingtonville, **прокуратуры округа Оранж (Orange County District Attorney's Office) и службы шерифа округа Оранж (Orange County Sheriff's Office).**
- Прокуратура округа Осуиго (Oswego County District Attorney's Office): \$11 708 для полицейских управлений в Fulton, Oswego, Phoenix и Pulaski, и службы шерифа округа Осуиго (Oswego County Sheriff's Office).
- Прокуратура округа Рокленд (Rockland County District Attorney's Office): \$23 596 для полицейских управлений в Haverstraw, Orangetown, Ramapo, Stony Point и **Suffern.**
- Прокуратура округа Саратога (Saratoga County District Attorney's Office): \$25 000 для полицейских управлений в **Ballston Spa, Galway, South Glens Falls и Stillwater,** и службы шерифа округа Саратога (Saratoga County Sheriff's Office).
- Прокуратура округа Скенектади (Schenectady County District Attorney's Office): \$20 000 для полицейских управлений в Glenville, Rotterdam, Schenectady и **Scotia.**
- Прокуратура округа Скэхери (Schoharie County District Attorney's Office): \$8 724 для **полицейского управления в Cobleskill и службы шерифа округа Скэхери (Schoharie County Sheriff's Office).**
- Прокуратура округа Сенека (Seneca County District Attorney's Office): \$5 000 для **полицейского управления в пос. Seneca Falls.**
- Прокуратура округа Сент-Лоренс (St. Lawrence County District Attorney's Office): \$15 200 для полицейских управлений в **Norfolk, Norwood** и Potsdam, и службы шерифа округа Сент-Лоренс (St. Lawrence County Sheriff's Office).
- Прокуратура округа Саффолк (Suffolk County District Attorney's Office): \$43 450 для полицейских управлений в **Riverhead, Southampton** и в девяти отдельных населенных пунктах округа Саффолк (Suffolk).

- Прокуратура округа Олстер (Ulster County District Attorney's Office): \$35 514 для полицейских управлений в Ellenville, Kingston, Marlboro, г. и пос. New Paltz, г. и пос. Saugerties, в Shawangunk и Ulster, и службы шерифа округа Олстер (Ulster County Sheriff's Office): его главного управления и отделения в Shandaken.
- Прокуратура округа Вашингтон (Washington County District Attorney's Office): \$23 761 для полицейских управлений в Cambridge/Greenwich, Fort Edward, Granville, Hudson Falls и Whitehall, и **службы шерифа округа Вашингтон (Washington County Sheriff's Office).**
- Прокуратура округа Уэстчестер (Westchester County District Attorney's Office): \$32 920 для **полицейских управлений в Ardsley, Briarcliff Manor, Buchanan, Hastings-on-Hudson, Irvington, Larchmont, Mamaroneck, Pelham Manor, Rye City и Rye Brook.**

Управление по вопросам уголовного судопроизводства штата Нью-Йорк (New York State Division of Criminal Justice Services) ([www.criminaljustice.ny.gov](http://www.criminaljustice.ny.gov)) является многопрофильным вспомогательным агентством в сфере уголовного судопроизводства, выполняющим целый ряд функций. Среди прочего, в его обязанности входит: обучение в сфере правоприменения; сбор и анализ данных о преступности на территории всего штата; ведение базы данных досье и отпечатков пальцев преступников; административный надзор над базой данных ДНК штата в сотрудничестве с Департаментом полиции штата Нью-Йорк (New York State Police); администрирование федеральных средств и средств штата, выделяемых на деятельность в сфере уголовного судопроизводства; поддержка организаций, работающих в сфере уголовного судопроизводства, на всей территории штата; а также ведение в масштабе штата Реестра лиц, совершивших половые преступления (Sex Offender Registry).

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418